

2016-2019 UNECE/FAO, UNDA project

Accountability systems for sustainable forest management in the Caucasus and Central Asia

Системы отчетности в интересах устойчивого Управления Лесами на Кавказе и в Центральной Азии

Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management for
Uzbekistan

UNECE/FAO, UNDA National Coaching Workshop

02 – 04 August 2017

Theresa Loeffler
theresa.loeffler@unece.org



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



UNECE

Project overview / Обзор проекта



Target groups/ Целевые группы

Experts from forest related ministries, from national forest agencies, research institutes and NGOs /Эксперты из министерства, связанных с лесным хозяйством, национальных агентств по лесному хозяйству, исследовательские институты и неправительственные организации.

... in Armenia, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan / в Армении, Грузии, Казахстане, Кыргызстане и Узбекистане



Budget / Бюджет

501,000 USD



Timeframe /Сроки реализации проекта

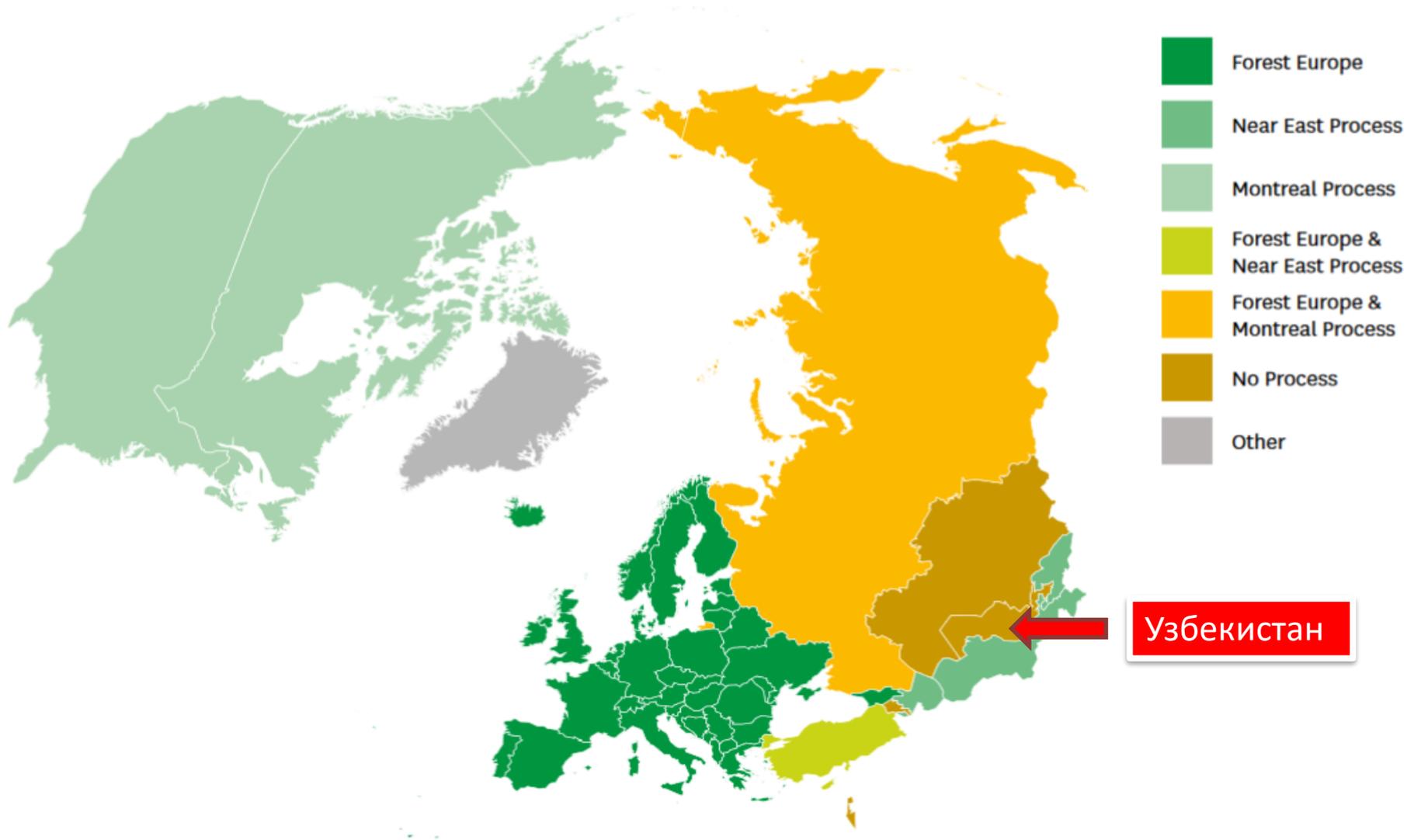
June 2016 – December 2019 / Июнь 2016 года - Декабрь 2019 года



Implementing entities / Учреждения-исполнители

UNECE/FAO with their network of experts /Реализация проекта пройдет под руководством экспертов из Секции лесного хозяйства и лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО

Processes on SFM Criteria and Indicators in the UNECE Region



Обзор существующих процессов КиИ

Examples of C&I processes

- International Tropical Timber Organization, ITTO (35 MS)
- Pan-European Forest Process on C&I for SFM of FOREST EUROPE (46 MS)
- Montreal Process on C&I for the Conservation and Sustainable Management of Temperate and Boreal Forests (12 MS)
- The ACTO Tarapoto Process on C&I for the Sustainability of Amazon Forests (8 MS).
- The Low-Forest-Cover-Countries Process (56 MS)
- Near East Process on C&I FOR SFM (dry-zone forests in Near East countries) (30 MS)
- Международная организация по тропической древесине, МОТД (35)
- Паневропейский лесной процесс по критериям и индикаторам устойчивого управления лесами (Леса Европы) (46)
- Монреальский процесс по критериям и индикаторам сохранения и устойчивого управления лесами умеренной и бореальной зон (12)
- План Тарапото по критериям и индикаторам устойчивого управления лесами бассейна реки Амазонки (8)
- Процесс малолесных стран (МЛС)
- Ближневосточный процесс по критериям и индикаторам устойчивого управления лесами в засушливой зоне



Objective of the project/ Целью данного проекта

Strengthen the national capacity of five countries to develop national criteria and indicators (C&I) and reporting or accountability systems for sustainable forest management (SFM).

Укрепление национального потенциала в пяти целевых странах, разработка национальных критериев и индикаторов, отчетность, или системы отчетности в интересах устойчивого управления лесами (УУЛ).

Objective of the project in detail

Цели данного проекта



Define the scope and information needed

Определение целей и необходимой информации



Collect information on relevant data for assessments

Собирание информации о необходимых данных для анализа



Develop national criteria and indicators

Разработка национальных критерии и индикаторы



Trigger processes

Запуск процессов



Time Plan/ План время

2016

Regional Inception Workshop (15-18 Nov 2016)
Региональный вводный семинар (15-18 ноября 2016)



2017

- Training packages
- Тренинговые материалы



For all countries:
Для всех стран:

- Coaching workshop (5)
- Тренинговый семинар (5)



2018

Regional Workshop (2018)
Региональный семинар (2018)

For all countries:
Для всех стран:

- National workshop (5)
- Национальный семинар (5)

2019

For all countries:
Для всех стран:

- Proposal for national C&I and related accountability systems
- Предложения для национальных КиИ и связанных с ними систем отчетности
- Project publication (1st half 2019)
- Черновик публикации (1 половина 2019)
- Regional Conclusion Workshop (2nd half 2019)
- Региональный заключительный семинар (2 половина 2019)

Forestry and Timber

About us

Areas of Work

Forest Products Markets

Forest Resources

Wood Energy

Policy Dialogue and Advice

Communication and Outreach

Capacity Building

Data and Statistics

Meetings and Events

Publications

Forest Information Billboard

Press Releases

We monitor the state of forests in the region, help in developing evidence-based policies for sustainable forest management, communicate about the many products and ecosystem services provided to society and assist countries to monitor and manage forests

About the Forestry and Timber Section

In 2017, the United Nations Economic Commission for Europe (ECE) is celebrating its seventieth anniversary. In the same year, ECE and FAO celebrate seventy years of cooperation and joint in the service of forestry and people.

The joint ECE/FAO Forestry and Timber Section works with **countries of the region** as well as forest stakeholders—from forest owners, to businesses, to environmental NGOs—to address challenges related to sustainable forest management. This is done through organizing meetings to agree upon action to be taken, gathering of experts on specific challenges, events to raise awareness on specific forest-related issues, and by compiling and analysing data and sharing this knowledge through publications and other communication material.



Timeline of the Forestry and Timber Section



Русский



About UNECE

Our work

Themes

Where we work

Open UNECE

Events

Publications

Media

UNECE **FORESTS** AREAS OF WORK / CAPACITY BUILDING / UNDA 10TH TRANCHE PROJECT

Forestry and Timber

› About us

▼ Areas of Work

Forest Products Markets

Forest Resources

Wood Energy

Policy Dialogue and Advice

Communication and Outreach

Capacity Building

Data and Statistics

Meetings and Events

Publications

Accountability Systems for Sustainable Forest Management in the Caucasus and Central Asia

United Nations Development Account (UNDA) project 2016-2019

Project

This capacity building project has been accepted for funding by the United Nations Development Account (UNDA), under the 10th tranche. The timeframe of the project is 2016-2019. The first [regional inception workshop](#) was held in Yerevan, Armenia from 15 to 18 November 2016. The first national coaching workshop “Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management in Kyrgyzstan” will take place 15-17 March 2017.

The objective of this project is to strengthen the national capacity of five target countries (Armenia, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Uzbekistan) to



Armenia. Photograph: Theresa Loeffler, UNECE/FAO Forestry and Timber Section.

Учебные и информационные материалы

В таблице ниже представлены полезные материалы и информация о критериях и индикаторах для устойчивого лесопользования на английском и русском языках. Эти материалы могут быть использованы в качестве информации и вдохновения при разработке национальных критериев и индикаторов для устойчивого лесопользования. Таблица не является полной. Если Вы знаете какие-либо подходящие материалы, которые не представлены в данной таблице, пожалуйста, проинформируйте координатора проекта.

	Topic/Тема	Language/ Язык	Document/ Документ
General information Общая информация	Guidelines for the Development of a Criteria and Indicator Set for Sustainable Forest Management Методические Рекомендации по Разработке Набора Критериев и Индикаторов Устойчивого Лесопользования	ENG- RUS	ENG pdf  RUS pdf 
	Sustainable Forest Management definition Устойчивое лесопользование определение	ENG-RUS	pdf 
	Criteria and Indicator definitions Критерии и индикаторы определения	ENG-RUS	pdf 
	Useful links Полезные ссылки	ENG-RUS	pdf 
	Guidelines for Developing, Testing and Selecting Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management Руководство по разработке, тестированию и выбору критериев и индикаторов для устойчивого лесопользования	ENG-RUS	pdf 
Examples for C&I Примеры КиИ	Criteria and Indicators for SFM in Austria Критерии и индикаторы для УЛП в Австрии	ENG	pdf 
	Criteria and Indicators for Low Forest Cover Countries	ENG	pdf 

Forestry and Timber

> About us

▾ Areas of Work

Forest Products Markets

Forest Resources

Wood Energy

Policy Dialogue and Advice

Communication and Outreach

Capacity Building

Data and Statistics

Meetings and Events

Publications

Forest Information Billboard

Press Releases

News Releases

> Quick links

Meetings & Events

PROGRAMME:

All

AREA OF ACTIVITY:

All

TYPE OF MEETING:

All

YEAR:

All

Go

Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management for Uzbekistan

2 - 4 August 2017

Tashkent, Uzbekistan

UNECE/FAO, UNDA National Coaching Workshop

Национальный семинар ЕЭК ООН/ФАО, СРООН

Rationale

The objectives of the coaching workshop on "Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management for Uzbekistan" are:

Цели семинара

- Определение статуса национальной и международной отчетности лесов Узбекистан;
- Обсуждение и отбор национальных критериев и индикаторов (КиИ) для предварительного свода;
- Анализ потребностей, преимуществ и потенциала развития КиИ для Узбекистан;
- Оценка плана процесса и наилучший подход к реализации.

Цели могут быть достигнуты следующим образом:

- А. **ОБЗОР**. Обзор прогресса, вызовы и уроки, связанные с национальной и международной



More information

Visit the project's [website](#).

Более подробная информация о проекте доступна [здесь](#).

General Information / Общая информация			Presentations / Доклады			Documents / Документы		
Topic			Language			Document		
Programme Программа			ENG-RUS			PDF 		
Workshop Report Отчет семинара								
Pictures Фотографии								
News Release Выпуск новостей								
Needs Assessment Оценка Потребностей			ENG-RUS			Word 		
Information on Uzbekistan / Информация об Узбекистане								
FRA Country report			ENG			PDF 		

Thank you!

Coordinator:

Theresa Loeffler

theresa.loeffler@unece.org

Websites (both in Russian and English):

Meeting website for this workshop:

<http://www.unece.org/index.php?id=45756#/>

Project website:

<http://www.unece.org/forests/areas-of-work/capacity-building/unda2016-2019.html>

Definitions / Определения

Criteria Критерии

Relate to **WHAT** is important to measure – increasingly broadening to cover social, economic as well as ecological aspects of Sustainable Forest Management

ЧТО важно измерять – Его охват постоянно расширяется, чтобы охватывать социальные, экономические и экологические аспекты устойчивого управления лесами.

Indicators Индикаторы

Relate to **HOW** to measure progress, can be both QUALITATIVE and QUANTITATIVE. Usually several for each criteria.

КАК измерять прогресс, может быть, как КАЧЕСТВЕННЫМ, так и КОЛИЧЕСТВЕННЫМ. Обычно, несколько для каждого критерия.

Specific
Measurable
Achievable
Realistic
Time-bound

The best indicators should be Specific, Measurable, Achievable, Realistic and Time-bound (SMART).

Лучшие индикаторы должны быть **конкретными, измеримыми, достижимыми, актуальными и реалистичными и иметь временные рамки (SMART)**

Social

Participation of all stakeholders.

Tenure and use right security.

Good forest governance –
enabling transparency and
fairness.

Economic

Productive and efficient forest sector
optimizing **use** and
value addition,
improving livelihoods
and creating jobs.

Sustainable Forest Management

Ecological

Health, biodiversity and resilience of forest
ecosystem maintained in
the long term. Forest
products and services fully
recognized and promoted
as 'green' alternatives to
fossil fuel based products
and energy.

Социальный

Участие всех

заинтересованные стороны.

Владение и гарантия прав

собственности. Хорошее

управление лесами –

обеспечение прозрачности и

справедливости

Экологический

Здоровье, биоразнообразие

и устойчивость лесных

экосистем **поддерживаются**

в долгосрочной

перспективе. Лесные

продукты и услуги

полностью признаются и

продвигаются в качестве

«зеленой» альтернативы

продукции и энергетики на

базе ископаемых источников

энергии

Устойчивое управление лесами

Экономический

Продуктивный и

эффективный лесной

сектор оптимизирует

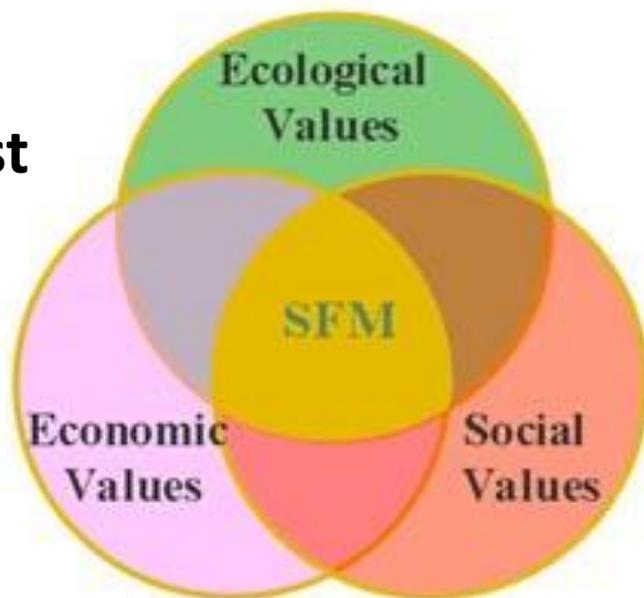
использование и создание

добавочной **стоимости,**

улучшает средства к жизни

и создает рабочие места

Sustainable Forest Management (SFM)



Устойчивое Управление Лесами (УУЛ)

“The **stewardship and use** of forests and forest lands in a way, and at a rate, that maintains their **biodiversity, productivity, regeneration capacity, vitality** and their potential to fulfill, **now and in the future**, relevant **ecological, economic and social functions**, at **local, national, and global levels**, and that does not cause damage to other ecosystems”

“**Управление и использование лесов и лесных земель** таким образом, и до такой степени, который поддерживает их **биоразнообразие, продуктивность, способностью возможность регенерации, жизнеспособность** и их потенциал для выполнения, в **настоящее время и в будущем**, соответствующие **экологические, экономические и социальные функции**, на **местном, национальном и глобальном уровнях**, и который не причиняет ущерб другим экосистемам” (МСРФЕ, 1993)

Example / Пример

Criteria

Критерии

Productive and Economic Functions of Forests

Производственные и экономические функции лесов

- Increment and Felling / Прирост и рубка
- Non-wood goods / Не древесные продукты
- Forest under management plans/Леса имеющие план управления
- Etc. / и т.д.

Means of verification

Средства Проверки

Reliable and practically feasible to obtain sources of concrete evidence to assess progress. If you cannot find appropriate means of verification that are reliable or practically feasible, you may want to revise the indicators.

Индикаторы должны быть надежными и практически осуществимыми, чтобы получить конкретную информацию для оценки прогресса. Если вы не можете найти подходящие средства проверки, которые являются надежными или практически осуществимыми, вы можете пересмотреть индикаторы.